

活潑紛繁的香港文學

——一九九九年香港文學國際研討會論文集

上冊

黃維樑主編



活潑紛繁的香港文學

一九九九年香港文學國際研討會論文集

上冊

(本書分為上下兩冊)

主編 黃維樑

執行編輯 江弱水

本研討會由
香港中文大學新亞書院與
香港藝術發展局合辦

出版者



香港中文大學新亞書院
NEW ASIA COLLEGE, CUHK



中文大學出版社
THE CHINESE UNIVERSITY PRESS

研討會經費及論文集出版經費

主要由香港藝術發展局提供

本書由香港中文大學新亞書院設計、編輯及製作，並由中文大學出版社出版。

© 香港中文大學 2000

本書版權為香港中文大學所有。除獲香港中文大學書面允許外，不得在任何地區，以任何方式，任何文字翻印、仿製或轉載本書文字或圖表。

國際統一書號 (ISBN) : 962-201-942-0 (全套上下二冊)

主編：黃維樑

執行編輯：江弱水、陳強

製作（包括封面設計）：盧達生

出版：

中文大學出版社

地址：香港 沙田 香港中文大學

圖文傳真：+852 2603 6692

+852 2603 7355

電子郵件：cup@cuhk.edu.hk

網址：http://www.cuhk.edu.hk/cupress/wl.htm

香港中文大學新亞書院

地址：香港 沙田 香港中文大學

圖文傳真：+852 2603 5418

網址：http://naweb.nalab.cuhk.edu.hk

Hong Kong Literature: Dynamic and Diversified

—Proceedings of the 1999 International Conference on Hong Kong Literature (in Chinese)

Edited by: Wong Wai-leung (Huang Weiliang)

© The Chinese University of Hong Kong 2000

All Rights Reserved.

ISBN: 962-201-942-0 (Set of 2 volumes)

Published by

The Chinese University Press

The Chinese University of Hong Kong

Sha Tin, N. T., Hong Kong

Fax: +852 2603 6692

+852 2603 7355

E-mail: cup@cuhk.edu.hk

Web-site: http://www.cuhk.edu.hk/cupress/wl.htm

New Asia College

The Chinese University of Hong Kong

Sha Tin, N. T., Hong Kong

Fax: +852 2603 5418

Web-site: http://naweb.nalab.cuhk.edu.hk

Printed in Hong Kong.



香港文學國際研討會

International Conference on Hong Kong Literature

50th

香港中文大學新亞書院 · 香港詩山發展局合辦



1999年4月15-16,17日



四月十五日開幕式會場一角





籌委：（左起）黃維樑、黃國彬、陳志誠、鄺健行、黎活仁、黃子程、何沛雄



藝展局主席周永成

中大副校長金耀基



←籌委會秘書長黃維樑



籌委會主席梁秉中



王劍叢

許翼心

楊義



余光中



樊善標

曾敏之

吳宏一

劉登翰



潘亞瞰

王毅

溫儒敏

徐烈炯

白舒榮

何龍

(左起)陳志誠、陳國球、鄧仕樑、古遠清、陳家春

International Conference on Hong Kong Literature

香港中文大學新亞書院 · 香港藝術發展局合辦



1999年4月15,16,17日



香港文學國際研討會

International Conference on Hong Kong Literature



香港中文大學新亞書院 · 香港藝術發展局合辦



1999年4月15,16,17日



黃子程

曹惠民

張洪年

葛乃福

喻大翔



潘銘堯



陳耀南



陳浩泉



黃國彬



劉靖之

璧華



黃坤堯

沈謙

潘耀明

林月秀

許福吉



←後排右：王良和



(左起) 方忠、李元洛、趙令揚、王一桃



贈書桌



鄭健行

陳強

研討會會場一角



贈書桌。右為胡國賢



研討會工作小組部份成員：文直良、林穎欣、
霍偉基、聶家璧。前排頭像：楊際嵐



← ↑ 贈書桌

序一

梁秉中

成立多年的香港藝術發展局，仍在尋找應該依循的路線。發展藝術，可以集中在推廣普及，可以有選擇地支持精英。發展方向也可按需要而定：視覺藝術、表演藝術、文學藝術或者電影。全盤的考慮，更加重要。為要提高少數人的鑑賞能力、藝術修養？或者借助藝術活動去加強社會各階層、各族群、各社團的和睦共處？

未能確定路線方向的藝展局，選擇了平均發展、甚麼都支持的路線。平均發展、甚麼都支持的路線在文學藝術方面引出了很多現象，包括支持中小學文學活動、寫作計劃、出版、研究、國際性交流、研討會等等。在支持大多數的政策底下，卻又出現了不支持專上學院的莫名其妙現象。辦研討會，怎能把專上學院拒諸門外呢？

「香港文學國際研討會」是上面談到的背景底下的產品，最難能可貴的地方，是它打破了藝展局不支持專上學院的成規。

我們慶幸研討會取得豐碩的成果，感謝眾學者把論文交來，使論文集能順利編印；更感謝藝展局給研討會的支持，並期望對學界繼續垂青。

序二

活潑紛繁的香港文學

黃維樑

香港的文學已有百多年歷史。十九世紀即有報刊面世，以詩咏懷、為文論政者大不乏人。世紀之交，既有革命的載道文學，亦多娛樂的消閒文學。當文言漸為白話取代後，1928年第一本白話文學期刊在香港出現，為香港文學史打開了繽紛的天地。

三十年代香港文壇出現了一批本地青年作者。抗戰爆發後，內地著名文化人紛紛來港，使此地文藝活動空前繁榮，茅盾、蕭紅、戴望舒等在此寫下不少重要作品，而報章的繁榮使香港成為抗日宣傳的重鎮。國共內戰時期，香港再次接納了南下的大批作家，許多報紙雜誌為他們也為本地作者提供了園地，文壇再度蓬勃興旺。黃谷柳的《蝦球傳》、侶倫的《窮巷》成為此期香港文學的重要收穫。

一九四九年後，香港文壇通俗文化盛行的同時，高雅文學也頗有成就。徐訏的《江湖行》、徐速的《星星、月亮、太陽》風靡一時，張愛玲則寫了很受爭議的《秧歌》和《赤地之戀》。這時期「美元文化」影響較大。受美元支持的《中國學生週報》於1952年創刊，成為香港文學史上的重要刊物，為香港培養了眾多的本地作家。此外還有《文藝新潮》、《文學世紀》等，或引介西方現代主義，或走現實主義的路線，各具景觀。延續到六、七十年代，左右不同的傾向仍存在於作家之中。現代主義熏染下的一代成就突出，劉以鬯的意識流小說、戴天的現代詩等可為代表。金庸和梁羽生自五十年代創作新派武俠小說，至六十年代而鼎盛，成為香港文學一道雅俗共賞的風景。七十年代以余光中為代表的學院派詩文創作，為香港文學益增光彩。八十年

代隨著九七問題的出現，香港人的疑惑、憂慮、期待的心情在文學中亦得到充分的反映；由於文化交流的擴大，香港文學在內地與台灣頗受歡迎，對香港文學的研究也由此展開，至九十年代而收穫甚豐。

香港文學百多年來不斷演化，形成了古今兼攝、中外並蓄、雅俗共賞的特色。其總的成績相當可觀。尤其二三十年來，新穎的小說、瑰奇的現代詩、精緻高華的學者散文、便捷普及的專欄文字，以及廣受歡迎的武俠小說等異彩紛陳。這一切，正值得今天的文學史家與文學批評家深入地研究、全面地評價。

一九九九年四月十五至十七日三天，由香港中文大學新亞書院和香港藝展局合辦的「香港文學國際研討會」，在中大舉行，與會者百人，宣讀論文六十多篇，是歷來港內外規模最大的香港文學研討會。這本書是這個研討會論文的結集。由於篇幅繁浩，分為上、下兩冊，共九百多頁。香港文學因時而變，因人而異，匯合古今中西，傳統與現代、殖民與後殖民等等俱備。用較學術性的字眼來說，是各種流派各種文類各種主義的多元並存，歷時共時兼之；用較淺易的說法，則便是「活潑紛繁」。這是香港文學的特色，也是這本書眾多不同論文的特色。研討會的籌備及其召開、這本論文集的編輯過程，本書下冊的附錄及編後記將有交代，敬請讀者諸君垂注。最後，編者謹向有關各界人士致以衷心的謝意，並請大雅君子不吝指正。

目錄

(本書分為上下兩冊。上冊由卷首至第五輯許子東的論文為止，
下冊由第五輯楊昆岡的論文至卷末。)

— 上冊 —

香港文學國際研討會照片選輯	viii
梁秉中 序一	xvii
黃維樑 序二：活潑紛繁的香港文學	xviii

第一輯 通論

劉登翰 香港文學的文化身份 ——試論香港文學的「本土性」、民族性和世界性	3
施建偉 香港文學的中國性、世界性和香港性	17
曹惠民 香港文學與兩岸文學一體觀——空間角度的一種考察	28
方忠 香港當代文學的格局與走向	43

第二輯 1949年以前的文學

王晉光 王韜——香港作家鼻祖論	59
許翼心 辛亥革命與香港的文界革命	74
方志強 關於編寫《黃世仲大傳》的幾個問題	88
黃坤堯 香港番禺劉氏四家詩說	97
陳子善 香港新文學的開拓者——謝晨光創作初探	116
李育中 我與香港——說說三十年代一些情況	125

第三輯 詩論

陳耀南 香海鬢宮懷國步，漢唐舊體繪新情 ——香港大專教師文言詩作的華夏情懷	137
胡國賢 傳統中的現代、現代中的傳統 ——七八十年代香港新詩諸貌之一	154
王偉明 賞瓣瓣形雲話未來的風雨 ——論八十年代香港都市詩與九七問題	170
藍海文 關於「新古典主義」	186

梁敏兒	懷鄉詩的完成：余光中的詩與香港	199
黎活仁	「惡的文學」：盧騷與占兆申思想的比較研究	216
李瑞騰	論溫健騷離港赴美以前的詩——以《苦綠集》為考察場域 ...	230
王良和	如山韞玉，如玉含光 ——論黃國彬的心理定勢兼析《聽陳蕾士的琴箏》	242
何金蘭	存活於「虛無」中之「實在」 ——剖析羈魂《一切看來是那麼實在》一詩	266

第四輯 散文論

黃子程	百花齊放——八九十年代香港雜文面貌	281
葛乃福	論香港環保題材的散文	301
林月秀	讀思果的散文集《浮世管窺》	309
沈謙	畫龍點睛，神形兼備——評余光中《沙田七友記》	322
喻大翔	梁錫華散文論	338
劉慶華	小思作品分析——論《彤雲箋》	353
李元洛	剪得秋光入卷來——略論陶然的散文藝術	377
許福吉	香港學者散文的理性與感性：以黃維樑散文為例	388

第五輯 小說論及戲劇論

袁良駿	關於香港小說的都市性與鄉土性	401
陳惠英	香港小說的「生活語言」	412
金宏達	從「遺民」到「移民」 ——以徐訏、顏純鈞與王璞的小說為例	428
璧華	色藝俱全，情義兼備——香港小說中的煙花女兒形象	442
董保中	愛情和香港的一九九七年：香港的回歸小說	455
許子東	略論近年的香港短篇小說	471

— 下冊 —

楊昆同	徐訏後期小說的藝術特色	485
王毅	眼睛的撤退——劉以鬯《酒徒》與西方意識流小說之比較 ...	505
溫儒敏	劉以鬯小說的形式感	520
鍾曉毅	從金庸小說看中國傳統知識分子孤獨與隱逸心態的一脈相承	525
西野由希子	開放的故事——西西作品評析	540
陳炳良	找尋身分的故事——王璞短篇小說主題新探	553

藤井省三	小說為何與如何讓人「記憶」香港 ——李碧華《胭脂扣》與香港意識.....	560
艾曉明	戲弄古今：談李碧華的《青蛇》、《潘金蓮之前世今生》和《霸王別姬》.....	571
陳潔儀	論余非小說中的「知識份子自省」和「人文關懷」 ——外一題：一份仿（論）余非小說的小說（札記）.....	584
何杏楓	姚克《陋巷》初探	603
朱棟霖	杜國威戲劇創作論	620

第六輯 其他

楊義、趙稀方	文學香港在中國	635
楊匡漢	學術語境中的香港文學研究	651
王劍叢	對香港文學史編纂問題的思考	663
王一桃	現實主義與香港文學	676
曾焯文	香港近親戀文學	690
王宏志	「竄跡粵港，萬非得已」：論香港作家的過客心態	712
黃國彬	從近倫、遠倫到不倫 ——香港作家創作三階段與一份「自供狀」.....	729
潘銘堯	香港作家在引用辭格上的實踐	739
潘碧華	五、六十年代香港文學對馬華文學傳播的影響（1949-1975）.....	747
古遠清	二十年來香港文學在內地的傳播	763
楊際嵐	介紹之介紹：關於《台港文學選刊》對香港文學的推介	781
陳浩泉	香港作家在加拿大	790
江弱水	「天涯、咫尺、翻盡了悲歡」：卞之琳著譯在香港的 出版與研究綜述	806
陳國球	學術與唯情：司馬長風文學史論述的追求與幻滅	816
何沛雄	學海書樓與香港文學	835
鄭振偉	《文壇》在香港文學史上之地位	846
汪義生	從「龍香文學叢書」看香港文學	865
李學銘	五六十年代香港大專校園的文學活動 ——從兩本被遺忘的小書說起	876
陳志誠	「十叩柴扉九不開」——談在香港理工院校開展文學活動的困難和《紅磚》、《穰田》兩書的結集	888
陳家春	開拓本土文學，培植本地新秀	896